



THE HONG KONG BIRD WATCHING SOCIETY

香港觀鳥會

Bulletin 通訊 176

Summer 2000
夏季



雀影集 *Photographing Birds IX:*

飛鳥 *Feiniu*



圖一：正在踱步的岩鷺
背光環境拍攝，為了同時保留邊光效果及主體細節，曝光比圖二多了1.5級光圈，水的顏色也變淺了 (F4 1/60)。

Picture 1 : REEF-EGRET Roaming along the shore
Backlight situation --to preserve more details of the object but remain backlight effect, exposure is over 1.5 step deliberately compare with sample picture 2 . Note the water color turn light (F4 1/60) .



圖二：正在吃魚的岩鷺
背光環境拍攝，為了保留邊光及現場氣氛，主體看來較暗，細節不見了。(F4.5 1/250)

Picture 2 : REEF-EGRET Eating dinner
Backlight situation --to preserve backlight effect and emphasize the atmosphere , the details of object is lost a lot .(F4.5 1/250)

目錄

2 編輯小語

3 會訊

5 自然保育消息

自然保育委員會報告
重要鳥區

8 雀影集

10 雀鳥生態漫談

農業和雀鳥 (上)

11 今頁睇真D

白腹海鷗

12 飛一般報鳥站

鍾情海鳥

13 香港鳥蹤

大蠟

13 雀躍集

數碼新勢力
給朋友的信
尖鼻咀之行

16 好書推介

Asian Geographic 及《天空的原住民》

17 為鳥訪天涯

新疆之旅 - 天池篇

18 鳥類報告

Richard Lewthwaite

21 活動預告

吳敏

馬嘉慧

飛鳥

呂德恒

蘇毅雄

黃倫昌

張浩輝

李玉瑩

黃志俊

吳掌輝

壞蛋1號

小兵

劉光源

蘇毅雄

龍珠



香港觀鳥會

香港觀鳥會執行委員會:

會長	林超英先生	2369 8138 (家)
副會長	張浩輝博士	2692 6965 (家)
秘書	周智良小姐	2580 6472 (家)
司庫	吳掌輝先生	2448 2609 (家)
紀錄主任	賈知行先生	2608 1281 (家)
自然保育主任	吳敏先生	2549 4017 (公)
	吳祖南博士	2859 7025 (家)
會員事務	駱俊賢先生	2571 1890 (家)
教育及推廣	馮寶基先生	2362 1620 (家)
通訊編輯	呂德恒先生	9208 8525 (手)
基金會聯絡員	楊路年博士	2471 6306 (公)

紀錄委員會

主席	賈知行先生	2608 1281 (家)
委員	利雅德先生	
	利偉文先生	
	魯斯威特先生	
	張浩輝博士	2788 7882 (公)

自然保育委員會

主席	吳敏先生	2549 4017 (公)
委員	吳祖南博士	2859 7025 (公)
	江仕倫先生	2526 4694 (公)
	傅麗賢女士	2878 8600 (公)
	方健華先生	9480 5233 (手)
	葉志立先生	9242 7292 (手)

教育及推廣委員會

主席	林超英先生	2369 8138 (家)
委員	陳明明先生	9708 5399 (手)
	馮寶基先生	2362 1620 (家)
	呂德恒先生	9208 8525 (手)
	駱雅儀小姐	8103 5868 (手)

職員

項目主任	馬嘉慧小姐	2377 4387 (公)
------	-------	---------------

香港觀鳥會

郵寄地址: 香港郵政總局信箱12460號
辦公室: 香港九龍尖沙咀漆咸道87-105號
百利商業大廈625室

電話: (852) 2377 4387
傳真: (852) 2314 3687
網頁: <http://www.hkbws.org.hk>
電郵: hkbws@hkbws.org.hk (查詢/聯絡事務)
觀鳥熱線: 中文: (852) 2465 6690
英文: (852) 2667 4537

香港觀鳥會通訊第176號

2000年夏季刊

出版者: 香港觀鳥會
編輯委員會: 呂德恒、陳明明、馬嘉慧
鳴謝: 打字/李慧珠、陳嘉欣、陳嘉釗、陳嘉麗
文章/吳敏、黃天華、呂德恒、蘇毅雄、黃倫昌、
張浩輝、黃志俊、吳掌輝、壞蛋1號、小兵、
劉光源、龍珠、Richard Lewthwaite
攝影/余日東、飛鳥、蔡啟堯、郭漢佳、任永耀
插圖/李玉瑩
封面: 扁嘴海雀, 於塔門對開漁場拍攝 (攝影: 余日東)
本通訊所刊登之圖片或文字內容, 版權所有未經同意, 不得轉載或翻印
設計/印刷: 4M Studio

徵稿

你有興趣與其他會員在本會訊中分享觀鳥記趣、心得、筆記、漫畫或攝影佳作嗎?

又或你有興趣一嘗成為專欄作家嗎? 歡迎各會員來稿、檔案或相片予本會。來稿字數不限, 可郵寄至香港郵政總局信箱12460號香港觀鳥會呂德恒先生收。

如有查詢, 請與 呂德恒先生(電話:9208 8525)或
馬嘉慧小姐(電話:2377 4387)聯絡。



香港有很多種野生動植物和生態環境。在小小的一千平方公里土地裏，可找到超過四百種鳥類，約佔地球總數二十分之一，其中約有一百種是在本地繁殖的「居民」，另外有超過二百種是來自遠至西伯利亞的候鳥和過境遷徙鳥。

香港是鳥類在「東亞—澳大利亞」飛行路線內其中一重要的「中途站」。數以千計的鴨、水鳥和林鳥每年都來香港度冬，或在過境時份經過香港。香港的樹林區、濕地、田野和海岸等都是這些「遊客」的家，提供了棲息處和食物。

雖然香港於一九七六年起實施了「香港野生生物保護條例」，但是時隨著人口增加、地區發展，鳥類的生態環境逐漸受到破壞和減少，從而影響鳥類的生存機會。這反映如要讓鳥類有合適的生存環境和空間，增加市民對鳥類、自然環境和有關法例認識的活動是有必要推行的。

透過欣賞大自然和認識鳥類，可幫助我們解開對大自然的疑問，進一步認識鳥類、野生生物與自然環境的密切關係。保護生態環境，讓鳥類、野生動物和植物得以保護！

你的支持對香港的生態環境有重大貢獻！

我們需要你的支持
保護香港野生生物和天然環境

香港觀鳥會

郵寄地址：香港郵政總局信箱12460號

電話：(852) 2377 4387

傳真：(852) 2314 3687

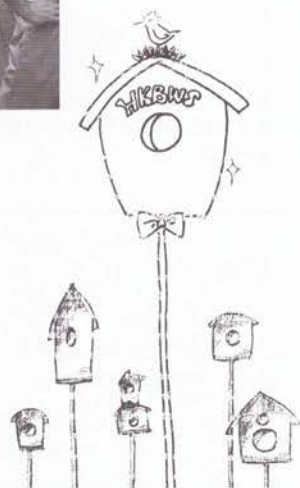
電郵：hkbws@hkbws.org.hk

網頁：<http://www.hkbws.org.hk>

香港觀鳥會終於有會址了！經過會長林超英先生、香港觀鳥會首位全職職員馬嘉慧小姐等等辛勞的籌備，香港觀鳥會的辦公室在五月底已開始運作。會址位於尖沙咀，面積約二百呎，由於人手的理由，會址暫時不會公開開放。

香港觀鳥會有了會址及全職職員，在推行一些活動，例如保護塹原運動的時候，便能更加投入，另外在會務聯絡上也更為方便。希望今後香港觀鳥會能為會員提供更好的服務，且更能為自然保育作出貢獻！

呂德恒



香港觀鳥會會址

本年度的周年大會通過聘請一位全職職員，負責環境保育、推廣及項目工作。本會於五月聘請了馬嘉慧小姐擔任項目主任。馬小姐曾任長春社助理濕地主任，進行過不少生態研究工作，並於工餘時參與香港觀鳥會事務，對自然保育和社區發展工作有相當經驗。本會於尖沙咀租用了一商業單位作為辦公室，地址為尖沙咀漆咸道南87-105號百利商業中心625室，電話2377 4387，到訪者敬請預約，到訪時間為下午5:30 至7:00。

馬小姐原是本會推廣及出版委員，現受僱於本會，故其委員身份改由馮寶基先生接任，並改稱「教育及推廣」委員。

香港觀鳥會委員會架構

可能有不少會員不太清楚本會的委員會架構和工作，現簡述如下：

執行委員會——每屆執行委員會由週年大會通過選出(名單可參閱本通訊第1頁)，負責一般會務及決策事宜(包括財政、活動、推廣及出版等)。

紀錄委員會——負責紀錄和收集鳥類報告，審核本港鳥類紀錄的資料，出版每年的鳥類報告，以及香港鳥類名錄。本委員會鼓勵各會員於每年提交全年觀鳥紀錄，詳情可瀏覽<http://www.hkbws.org.hk/record.html> (不習慣提交觀鳥紀錄嗎？試試吧，可能你會因此「上癮」啊！)。

自然保育委員會——負責代表本會參與自然和鳥類生態保育有關的活動，例如最近的「保護塹原濕地運動」。

教育及推廣委員會——這是最近成立的一個委員會，負責策劃及推行各項教育工作。

香港鳥類年報

本會張浩輝博士和英克勁先生已將一九五七年至一九九七年的《香港鳥類年報》以電腦掃描

方法儲存，並將該檔案存放於本會。如會員有興趣瀏覽或翻閱香港以往的鳥類資料，歡迎致電2377 4387與馬小姐預約時間。

保護塹原運動

本會一直關注塹原事件的動向，自五月底起發動和呼籲各界電郵或致函特首董建華先生，以表達我們對保護塹原的關注。本會懇請各位支持，保護這片對文化、生態和教育具有重大意義的土地，請各位到本會網頁<http://www.hkbws.org.hk/lvalley/indexc.html>，用滑鼠按下「致信」標籤，然後將郵件寄出，各會員亦可以在郵件上加上個人意見或感想，並請寫回郵地址，要求對方回覆。

有意捐款予是次自然保育工作之會員，可將劃線支票(抬頭：Hong Kong Bird Watching Society)郵寄至本會。

新界東南發展策略檢討研究

本會代表林超英先生及駱雅儀小姐代表本會參與去年十月十六日規劃署舉辦的新界東南發展策略檢討研究，提出了研究範圍內的島嶼有獨特的生境，易受破壞，而這些生態環境對鳥類來說非常重要。本會建議將這些生境(包括黃泥洲、橫洲、火石洲、吊鐘洲、平面洲、青洲、伙頭墳洲、沙塘口山、匙洲、牛尾洲、大癩痢以及果洲群島)列為保育地區。有關方面回應這些島嶼中有部分已指定為郊野公園，至於其他島嶼，這項研究已建議指定為自然保育區/景觀保育區，本會正密切留意最新消息。最近有報導指黑咀端鳳頭燕鷗重現馬祖，由於香港位於華南沿海域，極有可能錄得這種瀕臨絕種的鳥類，所以應立例加以保護新界東南面的島嶼。

項目工作

(1) 郊野公園人工巢箱調查

本會會員近月協助漁農自然護理署，檢查放在郊野公園設置的人工巢箱。該項調查結果令人十分鼓舞，不少巢箱都有領角鴉或大山雀繁殖的記錄。

(2) 優質教育基金

本會成功申請優質教育基金撥款，在本年七月起推行一項名為「在中學推廣觀鳥作為課外活動」的教育計劃。項目將會為五間學校成立觀鳥學會、為廿五間學校舉行生態講座及考察、舉行展覽及研討會等。如有興趣協助推行有關活動，可致電2377 4387或電郵 hkbws@hkbws.org.hk 與馬嘉慧小姐聯絡。

(3) 米埔內后海灣國際重要濕地水禽普查

是項計劃於一九九七年底開始推行，由本會普查員定期到指定地點進行水鳥普查，過去兩年由長春社擔任行政工作。由本年度開始，本會獲漁農自然護理署直接資助全面推行。

「米埔及內后海灣國際重要濕地水禽普查」是一項長期進行的地方性調查計劃，以向政府及決策人士提供準確的生境和鳥類資料，並監察國際重要濕地生態環境的變化。本年的水禽普查計劃由三部份組成：

每月普查 - 由本會普查員每月定期於后海灣指定地點進行水鳥普查，紀錄品種、數量、植物和土地使用狀況

涉禽普查 - 統計過境鳥類品種、數量和狀況。需由有豐富經驗的普查員擔任，在三月至十一月期間，於指定時段內進行統計。

鷺林統計 - 在繁殖期間，普查員統計香港繁殖鷺鳥、鳥巢和調查鷺林的狀況，然後進行比較。

計劃將於十一月邀請一位海外濕地鳥類普查專家來港，視察各普查區域狀況，並舉行水禽講座，請各會員密切留意。

如各會員有興趣參與水禽普查工作，請把握機會，快快練習好觀察和辨別水禽的技巧，以預備參與於本年十月舉行的水禽普查訓練，從而成為本會的普查員。參與每月的水禽普查員每次可獲得港幣二百元之津貼。

(4) 環境污染對繁殖鳥類的影響調查

由漁農自然護理署贊助，城市大學策劃的「環境污染對繁殖鳥類的影響調查」現正進行。本會於是項計劃擔任顧問、資料搜集以及提供專業意見。

相信很多鳥友都關心華南瀕危動物研究所高育仁教授的健康，最近收到他的來函，告知近況。盼望高教授早日康復，為保護華南生態環境和野生動物繼續努力。

林超英先生：

在我遭受人生最大劫難的時候，承蒙您和香港觀鳥會同行、朋友們的關心、幫助和鼓勵，使我得到了莫大的安慰，並建立了戰勝病魔的信心。在此，特向您並通過您向香港所有我的同行和朋友們表示我最衷心的感謝！我一定努力爭取早日康復，重新投身自然保護事業。

順致

敬意！

高育仁

2000年7月30日

書籍及報告

《大埔滘觀鳥樂》

你熟悉大埔滘的觀鳥路線嗎？不要說這不重要，要是你知道怎樣遊覽大埔滘，那當你在這裡觀鳥時，就可以「得心應手」啦！現在你眼前就有一良機——《大埔滘觀鳥樂》：由本會會長林超英先生著作，孔思義先生提供大部份照片，漁農自然護理署出版。本書現於各大書局公開發售，定價港幣三十八元。

地鐵《優惠Guide》

本會為地鐵公司隔週五於站內免費派發的《優惠Guide》刊物，撰寫了三期有關觀鳥的文章。三篇文章內容是有關一些可乘地鐵到達的觀鳥地點的介紹，文章已在四、五月刊出。有意參閱之會員，可聯絡馬嘉慧小姐（電話：2377 4387）。

北戴河觀鳥報告——賈知行

有關北戴河秋季遷徙鳥類報告 'Autumn bird migration at Beidaihe, China, 1986-1990' 現已出版，全書一百四十四頁，內容包括生態、生境地受到的威脅以及鳥類紀錄。售價港幣90元正（平郵另加港幣105元正，空郵港幣125元）。如有意訂購的會員，請連同港幣劃線支票（抬頭 'Beidaihe Bird Society'）郵寄至 Flat 2A Block 9, The Paramount, Shan Tong Rd., Tai Po, N.T., Hong Kong。收費扣除開支後將用作鳥類保育及研究之用。如有查詢，請電郵至 gjcarey@netvigator.com 與賈知行先生(Geoff Carey)聯絡

請各會員提交觀鳥紀錄

香港觀鳥會紀錄委員會每年會收集會員的觀鳥紀錄，然後編寫成《香港鳥類報告》，歡迎會員將填妥的觀鳥紀錄咭或電腦試算表檔案呈交本會。紀錄咭可在香港觀鳥會辦事處、世界自然(香港)基金會或米埔熊貓商店索取(有關資料填寫方法可參閱香港鳥類報告)，電腦試算表檔案可於香港觀鳥會鳥類紀錄委員會網頁下載 <http://www.hkbws.org.hk/record.html>。

自然保育消息

自然保育委員會報告

吳敏

塋原

在過去數個月，由於九廣鐵路不肯在支線選址上讓步，並堅持將路線插入塋原濕地，不考慮其他取代路線，因此，本會將「保護塋原濕地」運動升級。不過本會相信塋原以北路線是可行的，如果該路線與粉嶺繞道並行，不但能節省工程開支，而且更能保持塋原濕地原貌以及能成為香港傳統農地的

一部分。本會現正致力要求將塋原重劃為自然保育區——現時在規劃上，該區被列為農地，但是被政府視為一個沒有生態價值的地方。

正式反對

上期會訊《保護塋原濕地》(第174期)的焦點落在塋原上，介紹了各項爭取保護塋原的活

動。我們現正等候政府正式的回覆，根據法例，本會有權向申訴專員公署舉報有關方面行政失當。加上鐵路支線破壞了落馬洲9.5公畝的魚塘，該地位於國際重要濕地範圍以內，現時濕地公約執行局(Ramsar Bureau)已去信中國國家林業總局提出對香港望原濕地破壞的關注。國際機構方面，國際鳥盟、濕地國際亦去信行政長官董建華先生表示關注。國際鳥盟代表Mr Ross Hughes亦到香港望原視察和審閱九鐵的環評報告。並指該報告「有很多基礎上的錯誤(fundamental flaws)不能作為決策工具」作為結論。在現階段，我們希望有機會與漁農自然護理署和入境事務處進行對話。本會曾兩度召開記者招待會，得到傳媒廣泛報導，由五月至今，次數已多達九十餘次，能夠令到市民更加意識到保存生態的重要性，各大傳媒實在功不可沒。

我們可以做什麼？

本會希望各會員利用本會會員或普通市民身份致函各大傳媒和致電各大電台發表對望的看法，因為群眾壓力是一個令特區政府保存望原的有效方法。下列為協助此行動的方法：

我們現正進行一連串簽名及致函特首的行動，

重要鳥區 (Important Bird Area) 馬嘉慧

有人說地球上每十種鳥類就有一種會面臨絕種危機，是嗎？

就參考國際鳥盟(BirdLife International)1994年所出版的全球受威脅鳥類名錄 Birds to Watch 2: World List of Threatened Birds作為列子吧。在香港，原來我們熟悉的或曾經見過的黑臉琵鷺、卷羽鶯、東方白鸛、黃咀白鷺、花臉鴨、青頭潛鴨、匙嘴鵝、半蹼鵝、小青腳鵝、鳥鵲、白肩鵲、黑嘴鵲、遺鵲、北蝗鶯以及硫黃鵲這十五種鳥類都有一個共同特點，就是受威脅或瀕臨絕種。

重要鳥區 (IBA)

重要鳥區是以鳥類作為生態保護的指標。重點鳥區(IBA)與紅皮書(RDB, 見附錄)不同，是一項有關現時仍然存在瀕臨絕種鳥類和生態環境的資料搜集和區域性的考察工作。這項目是由國際鳥盟策劃，目的是列出一個或多個重要鳥類分佈範圍、其棲息地、土地利用以及保護措施。透過有

閣下可透過本會網址(<http://www.hkbws.org.hk>)向特首致函，你只需進入主頁並進入望原的部分，然後按下簡介頁的按鍵。我們的目的是顯示支持的人數，所以越多人向特首致函越好，你更將本會網址以及望原一事告知你的親友以示支持。現時，我們已經聯絡了不少學校及教師團體、海外環保組織、商業機構、政黨、立法會議員，以及有關團體例如古物古蹟辦事處和皇家地理學會，我們現正個別聯絡各會員並尋求支持。如你知道有任何人士能對此行動有幫助的話，敬請聯絡自然保育委員主席吳敏先生(mkilburn@hkstar.com)。

活動籌款

任何活動均需要經費，本會已將港幣一萬元撥入此項活動中，當中支出包括記者招待會場租、望原地圖以及其他出版等。如有興趣資助此計劃者，可電郵 hkbws@hkbws.org.hk，致電 2377 4387或傳真2314 3687聯絡香港觀鳥會馬嘉慧小姐；或電郵 mkilburn@hkstar.com或致電 2549 4017聯絡吳敏先生。如需關於望原的進一步資料，可瀏覽觀鳥會網址，大家亦可以瀏覽另一個由有心會員創立的網址 www.long-valley.ust.hk。



亞洲重要鳥區

歐洲和中東的重要鳥區工作已於一九八九年和一九九四年完成。亞洲重要鳥區工作項目是由日本野鳥會負責統籌。亞洲區的工作是始於一九

九六年底在印度Coimbatore舉行的第十三屆國際鳥盟亞洲地區會議暨第一屆鳥類學研討會。香港觀鳥會亦有代表出席是次會議。會中討論有關亞洲重要鳥區計劃，並依據四個全球性的科學準則，界定重要鳥區：

- (1) 在棲息地中有國際性瀕危鳥類品種：
在亞洲鳥類紅皮書內，列載有亞洲地區全球性受脅鳥種之詳細資料，並以此作為重要鳥類棲息地辨認，從而進行保護工作的重要依據。例如，本文開始所提及的十五種受脅鳥類。
- (2) 在棲息地中有受威脅的狹佈鳥種(Restricted-range species)：
鳥類分佈受到區域限制，狹佈鳥種一般在大自然的分佈領域不超過五萬平方公里，如一個地點有兩個或以上的狹佈鳥種分佈紀錄便會界定為特有鳥區(Endemic Bird Area/EBA)。例如台灣、中國西部包括海南島、青海山地、雲南山地、西藏東部和南部等地區。一般而言，IBA包含了EBA中鳥類品種和棲息地的特性並較為仔細。
- (3) 該地點有具代表性的生態環境和鳥類等物種(Biome-restricted assemblages)：
如亞洲地區有14個有代表性的生態環境，如中國喜馬拉雅溫帶林、亞熱帶林、東北亞溫帶林、歐亞高原等。
- (4) 水鳥、海鳥及其它候鳥群(如猛禽、鶴)聚居(Congregations)的重要棲息地
 - (i) 該地已知可容納或超過某水鳥品種在生物地理分佈上佔百分之一或以上的數量；
 - (ii) 該地在正常情況下可容納或超過某聚居海鳥或陸鳥品種百分之一的數量；
 - (iii) 根據拉姆薩爾公約，該地在正常情況下有等於或超過二萬隻水鳥，或等於或超過一萬對海鳥；
 - (iv) 該地位處於候鳥出沒的樽頸地區並以超過上限數量遷徙

香港的重要鳥區

中國(包括香港)重要鳥區工作會議工作已於1998年12月在北京師範大學舉行。來自全國各地鳥類學家，和及日本野鳥會、香港觀鳥會和國際鳥盟的代表共19人參與是次會議。內容是了解重要鳥區的工作的標準和意義、交流工作經驗、提出各地重要鳥區的名單以及制定工作計劃和進度。本會負責搜集香港和澳門地區重要鳥區資料，預計在本年三月底完成表格遞交。

根據上述(1)在棲息地中有國際性瀕危鳥類品種以及(4)水鳥、海鳥及其它候鳥群聚居

(Congregations)的重要棲息地，香港后海灣國際重要濕地、米埔自然保護區、后海灣的魚塘(包括尖鼻咀、天水圍至落馬洲和馬草壩等地)，以及香港餘下來最大片的淡水沼澤——塱原都是水鳥群居的重要地點，現時已擬定作為重要鳥區的地點。

米埔后海灣一帶魚塘共錄得上述十五種受威脅鳥類以及二十四種在東亞飛行路線中佔數超過百分之十的水鳥(包括鸕鶿、大白鷺、小白鷺、翹鼻麻鴨、反嘴鵝等)，反映保護這地的生態環境的重要性。

錦田的發展計劃展開後，塱原田地已變成香港餘下最大和最完整的淡水沼澤。這裡共錄得二百一十四種雀鳥，佔香港總數的一半。田地耕作造就了各種不同的生態環境，提供鳥類各種不同所需。

其他地區方面，澳門路環和氹仔之間的地方，在去年和今年初曾錄得黑臉琵鷺和白琵鷺。本會會員於去年九月前往視察，發現該地正進行填海工程，附近紅樹因填土影響而枯萎。

重要鳥區的目的：

- 作為發展國際性保育決策的根據，包括地區性保護計劃；
- 辨認及指出現時備受威脅或未受保護的地區；
- 建立國際和地區之間的鳥類學家以及環保人士的聯繫網絡；
- 為地區性和國際性的非政府組織提供指引；
- 對國際條約如拉姆薩爾公約和生物多樣化公約，以及地區性公約如水禽遷徙等條例作有建設性的影響。

界定了重要鳥區後，隨即而來的問題是：如何引起本地及國際間的關注，以及政府和社區人士對自然生境的了解和共識？如何由保護鳥類棲息地到保護區域性的遷徙鳥類，進而保護生物多樣性？這亦是保護未來我們子孫的自然遺產的目的。

附錄：

亞洲鳥類紅皮書 (Asian Bird Red Data Book)

根據國際鳥類保護委員會提供消息，《亞洲鳥類紅皮書》製作已經到了最後階段，現正收集意見。本會自九七年起開始參與香港區資料搜集，現時亦在意見收集階段。根據世界保護聯盟(IUCN)有關瀕危動物評審準則，現時已知亞洲區共有約320種鳥類屬受威脅鳥類。

測光

要拍攝就要曝光，要曝光就必先要測光。如果你以為拍東西可以不測光，因為有自動「傻瓜」機的話，你就是個大「傻瓜」了。測光可以有兩種途徑，一是靠你的眼和腦，二是靠機器。

星球大戰第一集（電影上畫）高潮戲是革命軍駕駛戰機攻擊死亡星球，可惜屢次失敗，打不中要害，後來主角天行者終於放棄電腦程式操作，改為手控，集中精神，結果完成任務，爆破了死亡星球。荷里活的電影通常嘩眾取寵，故弄玄虛，戲中就加入了東方神秘主義元素，有似禪非禪，似玄非玄的道理，其實簡單來說，電腦程式是工廠工程師和程序設計員根據搜集回來的資料設計產品，然而如果實戰時出現非程式設計員所預料的或變化超過預定範圍，已設定的程式當然應付不來了，這時反不如由現場的人按自己的能力和經驗加上機器本身的優點來處理。這種情況在我們現實生活中不乏例子。好像照相機、攝錄機這些東西，由於商業利益，產品促銷一般都會透過廣告把產品吹噓一番，令人以為手執一部萬能機器就天下無敵，「靚」相自然來。這當然會為自己帶來無限失望了。

因此基本的訓練是必需的，這要從人自己開始。人的腦袋本身就是一副極優良和精密的「機器」，而且還有能修正錯誤訊息的能力。攝影機只不過是視覺感官及腦部記憶系統的延伸，如果這兩部份能夠好好的配合，我們就可以應付任何拍攝環境了。

野外環境測光：

野外光源的變化十分複雜，如果有精密機器和時間，可以慢慢量度出準確的數據，不過野外環境是不受控的，你需要迅速作出量度和反應，否則拍攝機會就會消失了。這種困難條件，要迅速獲得反應的數據完全掌握在我們的觀察力和經驗之中。當你要拍攝一隻背光的岩鷺之前（見封面內頁附圖一及二），你首先要觀察岩鷺在環境之中會引起甚麼光源上的變化，當你的眼睛把訊息傳入大腦，你就會加上自己已有的拍攝和其他

一切相關的知識作出反應：

- 一. 被攝物主體與環境的光差是否太大；
- 二. 有多少預期的拍攝位置及光位變化；
- 三. 主觀要求光位與暗位各部的層次；
- 四. 估計光圈與快門如何配合；
- 五. 用測光錶測量不同光暗位；
- 六. 把以上資料記在心中；
- 七. 守候按快門的機會。

以上的過程可以在數秒至數分鐘內完成。當然你的基本攝影常識和經驗愈多，反應時間會愈快而且可靠。這裏要說明的是野外拍攝要求簡單、快速、可靠，因此所用的機器、方法、步驟都應該力求簡單、快速、可靠，避免複雜的操作和多餘的步驟。由人眼→大腦→機器是最短的行程，這就是手控操作的模式。由人眼→晶片→大腦→機器，或是人眼→晶片→機器→大腦都會多了一個步驟。如果臨陣轉移模式，失去按快門的機會就會更大了。

為何要求是簡單、快速、可靠，而好像沒有要求準確呢？其實準確當然好，但一來要簡單、快速就很難準確，二來甚麼是準確呢？先說一：AK-47衝鋒槍射擊精確性並不比其他同級槍械高，但很多軍隊都樂於採用，主要是在戰場上AK-47操作簡單、可靠，意即工具能達到你的基本要求。第二點：從曝光上來說，甚麼是準確的曝光，這可以分主觀與客觀來說，主觀是曝光後的成像與現場環境看出來一樣，客觀是由測光錶的數值顯示正確。但測光錶的數值是否等同我們眼睛的感覺呢？只可以說接近，不能說等同，因為測光錶的感光體與讀數標準都不能等同於人的視感神經。甚至每個人看同一樣東西也會有差異。換句話說，一幅照片的曝光是有一個可接受範圍的，在於個人的視感神經可接受範圍內曝光的照片，我們看起來都不會發現有太大問題。在這個可接受範圍內曝光出來的影片在不同曝光等級之間會形成不同的氣氛和效果，於是我們的攝影就多了主觀選擇的元素，不等同於由機器的複印了。

拍攝野鳥測光需知：

一、反射式測光錶：測光錶通常有兩種測光方式，一是反射式，二是入射式，反射式是測量由被攝物反射回來的光源；入射式是測量直接照射被攝物的光源。野鳥拍攝只可以用反射式，因為我們不可以站在雀鳥旁邊拿著測光錶測光！

二、窄角測光錶：因被攝物通常佔畫面不多，或者要躲藏在掩體內在小窗進行測光，所以測光錶的測光角愈少愈好，一度測光錶是最佳選擇。

三、灰咭是一張塗上中性灰色的咭板，測光錶的數值是根據中性灰色度來調正的。因此在色調光差不同的環境中，你不想測光錶受騙而報錯數，你先要測量現場光線投射在灰咭上得來的讀數，然後再按被攝物的色調明暗光差作出適當的修正。通常深色物體要增加曝光，淺色物體要減少曝光。白鷺和岩鷺就是極端的好例子。

四、預先測光及近似測光。拍攝時你有調焦、構圖、移動相機、測光、按快門等連串可能要在二秒內完成的動作，十分繁忙緊張，如果新手更會手忙腳亂。因此可以預先做的工作最好預先做，如測光，如果光源在短時間內穩定，可以先測光，測光要預測不同光暗位，以加強應變力及求取適合自己要求的曝光數值（平衡值或者偏光位或偏暗位的數值），記著一發覺光源起了變化，要重新測

光，例如太陽的移動、雲遮掩陽光引起的變化，以及被攝物改變了位置等。

此外，有時被攝物未出現，或者不便直接向被攝物測光，可以用眼睛判斷現場一些色澤光暗與被攝物近似的物體用來預先測光。當被攝物一出現，你就可以第一時間構圖按快門了。

五、曝光值EV(exposure value)是一個表示曝光量的比較數值。實戰時我建議直接用光圈、快門值來操作，因為我們操作時是直接調較光圈和快門的，而不是要向人表達一個曝光數值。如果你用手動測光，你可以先決定光圈，然後調較快門相就。如果拍攝動作如飛行，你要先決定快門，然後看看光圈能否相就。大多數相機都有光圈先選，快門先選這兩種半自動曝光功能，可以選用，（用這些模式，必先要掌握正負曝光補償功能），但不建議用程序模式。

目前DV和DC機的曝光和測光都以傳統照相機的操作為藍本，其實原理沒有變，只不過運用的時候因機種不同，操作上有些少分別吧！DV和DC雖然可以在屏幕看到現場效果，可再作調較，但突如其來的場面仍會措手不及，而且修正時要左調右校才可找到適合的曝光的話，也會失去先機，因此，基本功仍然是少不了的，這點可以助你在極短時間內作出可靠的反應。

[編者按：有關圖片請參閱封面內頁]



農業和雀鳥（上）

從古到今，農業一直是人類社會一項重要活動。要發展農業，首先便是改變原有土地使用模式，正常情況下，大都把自然生境如樹林改變成耕地，因此，農業一向給人一種跟自然保育作對的印象。不過，到了已沒有剩餘太多純自然生境的今天，人們已開始探討農業在自然保育中的角色。因為在論破壞程度，它總比高度石屎化的城市小，至少我們仍可看到綠油油的植物和可保留水份的泥土。

今天的歐洲——一個已高度工業化的大陸，農耕面積卻仍佔有一半以上的地方。由於面積很大，很自然地成為很多鳥類賴以維生的地方。不過，直到近年，它們在自然保育中的角色才被歐洲科學界及政府重視。



農地雖不是純自然生境，但不難發現鳥兒的影蹤

在乾旱的西班牙，畜牧業是一種廣泛的農業活動。西班牙的畜牧業通常在一些半自然生境中進行，農夫們一般不會在整個地方放牧，而只會在部份地方進行。這種放牧方式就代表著如兔子、紅腳石雞(Red-legged Partridges)、蜥蜴及鼠類等野生生物也能同時生活在其中，這些小動物就成為很多猛禽的獵物，而因為疾病等各種原因而遭人們丟棄的禽畜屍體更是兀鷲之類食腐肉鳥類的食物。據統計，至少有17種猛禽（其中有些更是瀕危品種如金鵄）在這種生境生活。

西班牙另一種稱作dehesas的混合植被，是一種混合畜牧業、林業(主要為水松木)、小麥種植業和地中海式灌木和草原地的生境，也是很多鳥類生活的地方。將近瀕臨絕種的一種叫Spanish

Imperial Eagle的鵟(只剩下130對左右)，均棲息於這種生境下。其他瀕危品種如禿鷲和黑鵲也在這裡生活。除此之外，這生境也是60,000-70,000隻灰鵲、7,000,000隻斑尾林鵲及其他鳥類的越冬地。

另一方面，西班牙的一種偽大草原(pseudosteppe)，是另一種供畜牧和小麥種植的地方，它是34種在歐洲其他地方難得一見鳥類（如大鵲，於1832年左右絕跡於英國）的棲息地，此外，它更是歐洲60,000隻鵲的主要越冬地。



鷺鳥和琵鷺會以水稻田作為覓食地

稻米，是一種需要在水浸泥土中生長的穀物，是超過四成人類重要的食糧。稻田雖然是一種人工濕地，其實也是很多水鳥生活的地方。在歐洲，水稻田主要分佈於地中海沿岸等國，包括葡萄牙、西班牙、法國、意大利、希臘等。農夫通常在三、四月播種施肥，而六至八月為成長期，九、十月則是收成期，這些時候卻正正是很多水鳥的繁殖期，所以，這些水稻田便成為覓食和繁殖的地方，例如繁殖中鷺鳥、鷺、琵鷺、海鷗、燕鷗均會使用這些生境作為覓食地，黑浮鷗更會在水稻田中築巢繁殖。在遷徙時期，已收割的水稻田更成為很多涉禽的中途補給站。這種「多用途」的人工濕地，是一種很值得參考的農耕用地的例子。

從以上外國的一些例子，可以看到農地的生態價值也可以很高。我們下期將會再舉一些歐洲其他國家的例子，並探討一下香港農地的情況。

白腹海鵰

Haliaeetus leucogaster

撰文：張浩輝
繪圖：李玉瑩



White-bellied Sea-Eagle (成鳥)



White-bellied Sea-Eagle
(幼鳥)

白腹海鵰是香港體型最大(60-74 cm, 24-28 in)的猛禽，對筆者來說，是香港最高貴美麗的猛禽。自從大嶼山迪士尼發展計劃的環境影響報告開始討論後，這種從來少提及的鳥，受到各方關注。說出來你也未必相信，這種鳥(一)常見及經常出沒，以及(二)容易分辨。不過，對觀鳥人來說，這種鳥不是眾所周知的，由於(一)這種鳥的出沒地點不是熱門的觀鳥地點如米埔及后海灣、塱原和大埔滘，(二)雖然這種鳥在香港繁殖，不過牠的繁殖季節是在冬季和春季，正值大部份觀鳥人喜愛的后海灣觀鳥旺季。

從前幼年的白腹海鵰一直被誤為白尾海鵰。白腹海鵰幼鳥的尾尖有一條粗黑橫紋。頭部花紋不像黑鳶。如距離接近，可見牠的胸和腹沒有縱紋，只有粗和深色的胸紋。牠的尾部短而不開叉，與麻鷹並不像樣。

今年在吐露港海峽錄得一對白腹海鵰幼鳥，實在是可喜可賀！

我總覺得自己和海鳥特別有緣，這可能是與我的工作要以海為伴有關。在不斷往來東平洲的兩年裡，我時常會碰上一群又一群正忙於在吐露港覓食的燕鷗，除此，我更有一些意想不到的收穫，包括一隻在平洲內灣避風頭的紅腳鰹鳥，一群三隻於大鵬灣浮沉的扁嘴海雀和一隻好奇的白斑軍艦鳥。雖然看到她們的時候都只是憑肉眼觀察和相聚的時間很短(除紅腳鰹鳥能有張博士提供的長鏡可使我飽餐一頓外)，但她們的形象卻深深地印在我的腦海裏。為此，我找了不少和她們有關的資料，才了解到她們是那麼折然不同，她們各有其法地去適應在這浩瀚荒蕪的大海上生存，那是多麼的神奇啊！

鰹鳥屬大型的海鳥一種，擁有和信天翁一樣的特強飛行能力，她那狹窄但很長的翅膀，可以使她盡量利用海風，在大海上翱翔而又不耗力。翼端略尖，尾呈楔狀，能增加她在空中的操控能力，這令她成為海上的一流捕獵者，專門捕捉海洋性的高速魚類如鮫魚和鯖魚等。她們的捕獵動作可以比喻為斑魚狗的大型版本，在距離海面數十米處觀察獵物的去向，鎖定目標後使用強而有力的拍翼加速向下衝，為了能更有效地深入海中，她會收摺起翅膀，如箭般非常流線型。

海雀和鰹鳥是很不同的海鳥，她體型細小，略為肥胖，有一對很短小狹窄的翅膀，因此飛得很差勁，只能作短距離飛行，但當她潛入水裏後，在水中“飛翔”比起空中還要來得敏捷及快速，所有的獵物都頓時無所遁形。海雀一生中大

部份時間都於海上漂泊，只有在繁殖季節才會回到島上產卵，她在陸地上的動作比起飛行更為笨拙，雙腳長在身體的後方，卻不能像企鵝般站立走路，只能用胸口貼在地上爬行，必要時會用雙翼幫助加速。細小的軀體，笨拙的身手，往往使海雀成為其他鳥類如海鷗、渡鴉、海鸚等的獵物，若果小島上有外來的哺乳類獵食者，那麼她們都很難逃得過群落滅絕的厄運。扁嘴海雀在中國、韓國和日本等都有消失的危機。

最後要介紹的軍艦鳥相信是最為人熟識的，她那掠奪性的行為，使人們稱她為黑色海盜。尖翼狹長，叉尾和那向下鉤的上下嘴端，使她成為完美的掠奪者。在育雛緊張時，以其快速敏捷的飛行奪取鰹鳥、鵝鵝、鸕鶿和鸕鶿等嘴上所銜著的魚類，當其他鳥不堪啄擊而張嘴時，軍艦鳥可在瞬間捕捉快要掉入水中的食物。另外，她也會憑那長頸和長鉤嘴，在海面上捕釣魚類。軍艦鳥在海島上求偶時，雄鳥會把紅色的喉囊膨脹大，以吸引異性。

現在是觀海鳥的好季節，大家不妨多點出海，碰碰運氣，一睹海鳥的風采。

參考文獻：

Gaston, A. J. & I. L. Jones 1998. *The Auks*. Oxford University Press. pp. 349

Hume, R. & B. Pearson. 1993. *Seabirds Behaviour Guide*. Hamlyn Limited. pp. 160.

[編者按——背景：尹璉、費嘉倫、林超英 (1994)《香港及華南鳥類》第107頁]

大嶧

吳掌輝

一處寂寂無名的地方，由於政府與地產商的一場爭拗，令她頓時聲名大噪，她獨特之處在於她擁有數種香港獨有的淡水魚類，再加上紅樹林的存在，大片荒廢了的農地、果園，吸引了不少雀鳥到此聚居、覓食，她是就位於大嶧山北部的大嶧。

從東涌機鐵站乘的士往白芒村下車，沿岸邊小路直入，很多熟識的雀鳥已在路旁歡迎你的到訪，有小白鷺、大山雀、八哥、黑臉噪鵲、白頭鵯、紅耳鵯、紫嘯鵯、棕背伯勞、牛背鷺等。如三、四月到訪，更可找到四聲杜鵑、八聲杜鵑、噪鵲、鷹鵲、三寶鳥等。沿路步出海邊，除了可欣賞美麗的淡水魚外，也許可找到一些沙錐、鵲等鳥種，普通翠鳥、白胸翠鳥的出現，點綴了平淡的湖面，紅翅鳳頭杜鵑更加是一個驚喜。沿路折返往山上走，一些鶯、鶇、太陽鳥、啄花鳥等林鳥也在樹梢中恭候大家。

山腰上有一避雨亭，大家可在此稍事休息及午餐，同時也可欣賞面前美好的大自然風光，寧靜中夾雜著悅耳的鳥聲，再加上變化萬千的蝴蝶在旁翩翩起舞，好一套歌舞劇，令人陶醉。休息過後，再往前走，鸚鵡、小毛雞、黑卷尾、畫眉等伴你同行。行行重行行，接近行程的末段，落山後，來到一處比較開闊的田野，嘗試找不找到小蝗鶯、大草鶯、冕柳鶯、林鶇、黑翅長腳鶇、藍胸秧雞、黃斑華鶇、烏鶇、鬚浮鶇等等……。收穫也不錯吧，沿路直出便是梅窩碼頭，可乘坐渡輪返回港島。

今次行程約需時四至五小時，包括觀鳥所用的時間，觀鳥難度屬於中等，路也不算太難走，值得大家快快到此一遊。若此地真的消失，觀鳥地點又少了一處，代表了雀鳥的生存空間又少了一大片。唉！！！！

雀躍集

數碼新勢力

壞蛋1號



近期雀影集常常提到DV數碼攝錄機，我早前也忍不住買了一部，雖然比較起傳統相機，數碼攝錄機的放大能力確是比較高強，又能記錄動態，但是經實際使用，發覺鳥兒的距離仍未至於讓數碼攝錄機做到唾手可得的地步，而且，影片的處理也需要花很多的心思，可憐的DV跟錯主人，慘被冷落……

同時期，亦聽聞有些雀友，可以利用數碼相機接駁單筒望遠鏡進行拍攝。我經過一輪的資料搜集、詢問、試驗和考慮後，也從朋友二手買了該藝×牌「酷像素九百半」數碼相機，以及令人又愛（質素好）又恨（重量和價錢）的徠×牌單筒望遠鏡，也成為數碼影雀一族。我經過數次實習，加上一些熱心雀友的教導，慢慢掌握到一些竅門和累積了一點經驗，現和大家分享一下。

數碼相機接駁望遠鏡的方法，就只是將數碼相機鏡頭對著望遠鏡目鏡拍攝，這方法很容易就可放大至相當於傳統135相機鏡頭數千mm的放大率，真的差不多做到「看到甚麼就能拍到甚麼」的地步！我以前用傳統相機拍攝，很多時少不免會因為要接近雀鳥而「拙拙逼雀」，但這方法則可讓我不需太著意距離，雖然沒有了和鳥兒近距離接觸的震撼，卻可大大減低對雀鳥的干擾，可以說是一種很友善的拍攝方法。數碼相機亦有其先天的優點，拍攝後影像可即時預覽，失誤的話可即時刪除影像，即時補拍。儲存相片也可以相當便宜——若有裝有光碟燒錄機的電腦，一隻只需數元的光碟隨時可儲存上千影像檔案！但請慎防養成了濫拍的壞習慣啊！

有些雀友覺得數碼相機質素，尤其是解像度

仍不及傳統相機，這當然也是事實。但現在數碼相機的解像度，也可列印到相等於傳統照片的約5R大小高質素照片（300dpi），據我所知，本通訊封面、封底的彩色照片也只是用3R照片作藍本，若你不是希望有些以數十寸計的照片做展覽，數碼相機的解像度已相當足夠。

這種拍攝方法有一個很奇怪的特性，就是拍攝遠距離的影像會有點鬆朦的成像，較近距離景物卻沒有此問題。這問題也不太難解決，只需後期用電腦軟件增加一點「銳利度」即可，或有人認為，這豈非「造相」？有位鳥友的意見我很贊同，這些修正並不是在照片私自加上數筆，這沒有改變相片的真實性。而且，有試過修正照片的都會體會到，修正幅度其實也相當有限，鬆朦的成像只可有一點兒改善。

由於放大倍率高，裝置一定要很穩定，這也代表此拍攝方法難以拍攝一些正移動的雀鳥，而裝置的振動也很影響成像的質素。一般手持拍攝（當然指手持相機，望遠鏡仍需腳架），只可在陽光普照下拍攝一些處於開揚位置的雀鳥。若大家自製一些支架接駁數碼相機和望遠鏡（從網頁上發現台灣已出售一些專門可接駁數碼相機的望遠鏡），加上使用一些有快門繩或遙控器的數碼相機，振動的問題亦可解決。

很多人觀鳥時已經有帶備單筒望遠鏡，若加上一個相當小巧的數碼相機，除了可拍攝美麗的照片欣賞外，也可以記錄雀鳥影像，作為學習辨認雀鳥的工具，增加自己認雀的「功力」！

（背景圖片：壞蛋1號）

親愛的朋友：

上次見面談到東鐵穿過塱原的事情，知道你對此有所關注。剛好昨天東方日報有一篇報導，剪下隨函奉上，也許你有興趣看一下（編者按：可到網址<http://www.orientaldaily.com.hk/cgi-bin/nsrch.cgi?scq=97255>參閱）

我們關心塱原，是因為它的自然和人文歷史價值，雀鳥祇是考慮的一個部份。我們幼時，新界西北部是廣闊的平原，水田、魚塘處處，農夫在田裡耕種，是很平常的事。前輩告訴我，冬天時份，有時雀鳥遮天蔽日。我於七〇年代中期開始觀鳥，還趕及見到一些類似但規模已趨於減退的景象。二十多年過去了，新界起了翻天覆地的變化，以前美景曼妙，大都轉變為美麗的「回憶」，能不唏噓！

我們關心塱原，因為它是未來年輕一代和香港自然和人文歷史承傳的連接點，因為它是幾樣「最後」。塱原是西北新界洪泛平原碩果僅存一片，是傳統水濕地農耕的最後代表，是同學們在廣闊空間中認識自然和人類活動和諧並存的最後教室，是多種生物包括鳥類在香港最後的生存空間。在這裡，同學們有機會接觸生命、認識生命。塱原破壞，承傳中斷，香港年青人大概祇能在螢光幕內流連，在狹窄的視野長大，成為不知生命意義的機械人。

我們反對現時的路線，不是為了將來無鳥可觀。花幾千元到外地觀鳥太容易了，何必辛苦奔跑呼籲？祇是想到承傳斷絕，香港下一代的思想無根飄泊，太令人傷心而矣。

原本規劃的公路幹線粉嶺繞道亦穿過塱原腹地，後來從善如流改劃到影響較低的位置，可惜鐵路方面宣稱必須在指定日期完成工程，任何更改都不接受，已是「為爭朝夕，不管萬世」。以前殖民地時期，時空是借來的，持這樣的態度尚可理解。如今我們生活在自己的國土上，應該採取對未來負責任的態度。鐵路繞過塱原可走的路線不算少，工程界可說無所不能，關鍵祇在決心。我們仍在努力跟九廣鐵路溝通，希望稍後有好消息告訴你。

敬祝安好！

小兵

2000・6・6

尖鼻咀之行

劉光源

三月十九日，一個漫天煙霞籠罩、能見度低的日子，好不叫人無奈。市郊的空氣應該清新無瑕，但隨著廣東省經濟發展，香港政府容許地產商在新填海區上建起重重高樓，改變海風吹向內陸，加上管治者未有貫徹商用車輪排放廢氣新標準，令后海灣日漸被城市吞噬。尖鼻咀停車場外，望向灘上鳥兒不多，煙霞影響，不容易看。往豬場方向走，看見令人高興的蟻鴛。常到尖鼻咀的人，一定是對大自然很有興趣，好像我們想了解「鳥類繁殖場」的內裡乾坤。走過山上豬場，在電纜上絲光棕鳥站立；在果園前近水池

處，火斑鳩近距離不動聲色，傻傻地出現在跟前。水池旁馬小姐引導我們聆聽短翅樹鵲叫聲。蛇鵲在欄井村，和往鐵絲網途中，現身或叫喚。之後回到近警署位置，向泥灘望去，比較早上到時，收獲豐富了不少。個人總結看到黑臉琵鷺、卷羽鵲、鷓鴣、鳳頭鵲、綠翅鴨、針尾鴨、普通鵲、魚鷹、蛇鵲、反咀鵲、山斑鳩、蟻鴛、藍翡翠、斑魚狗、白胸翡翠、北紅尾鸚、絲光棕鳥、黑尾蠟咀雀。希望環境保護政策，不是管治者空話，大自然不會成為歷史。

Asian Geographic



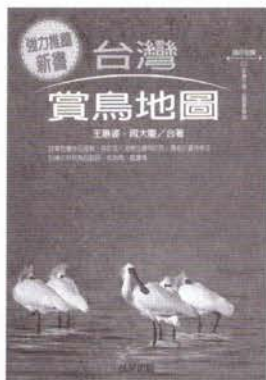
香港是個自由市場，大多數消費者都可以隨心所欲地購買到所需的物品。但是，在市面上可購買到的雜誌當中，介紹有關自然生態、環境保育、風土人情，以及人文歷史等

題材的(特別是有關香港及鄰近地區)卻是寥寥可數。幸而，在去年秋天Asian Geographic 面

世了。Asian Geographic是由星加坡的Asian Geographic Publications Pte Ltd出版，聯同澳大利亞的保育基金 OceanNEnvironment 發行。在全書一百頁全粉紙彩色印刷的篇幅當中，充滿了引人入勝的文字介紹，以及令人置身其中的精彩圖片。其精美程度令人不禁聯想到國際知名的『國家地理雜誌』(National Geographic)。在剛剛出版的夏季號，Asian Geographic以專題介紹大家都非常熟悉的『米埔自然保護區』，實在不容錯過。本雜誌暫時以季刊形式出版，每冊售價四十港元，會友可向各大售賣外國書報雜誌的商店查詢。

臺灣賞鳥地圖

王惠姿 周大慶 合著



觀鳥活動是人們接觸大自然的一個好開始，也是陶冶個人情操及涵養的好方法。在本港觀鳥活動漸漸流行和普及的同時，不少本地鳥友更喜愛在長假期的時候到外地找尋新

的鳥類品種。在云云的港外觀鳥地點，臺灣擁有鳥類四百五十多種，其中十四種為特有種鳥類；加上從香港乘飛機只需一個多小時便到，所以不難成為一個比較熱門的觀鳥地方。

『臺灣賞鳥地圖』全書分為三部份：第一部份是『賞鳥入門』，是觀鳥活動的入門簡

介，鳥友們可以參考一些觀鳥所需要的基本裝備和技巧；第二部份是「臺灣賞鳥地圖」，詳細列舉了全臺灣二十個縣市中的一百五十個賞鳥地點，圖文並茂的介紹了來往交通和賞鳥路線；第三部分是「臺灣常見的鳥類圖鑑」，以照片形式介紹了一百多種臺灣常見鳥類，是實用的賞鳥圖鑑。

我認為本書所採用的鳥類照片比起在一九九六年吳尊賢和徐偉斌合著(臺北：大樹文化事業出版)的同名著作更為吸引，而且數量也更多，但相對來說對於所述地方環境的圖片介紹和路線圖則略嫌不足。如果鳥友們能結伴同遊、分擔行李重量的話，兩書齊用也不失為一個好方法。

本書厚四百三十二頁，晨星出版社出版，售價五百八十新臺幣。會友如有意購買，可向觀鳥會查詢。

十二年前與友人同遊新疆，由烏魯木齊經伊寧到喀什，三星期的旅程經歷難忘，更被當地風土人情深深吸引。回港後一直希望重踏這片土地，可惜種種原因未能成行。99年初，聽聞會長計劃年中到新疆觀鳥，為免向隅，不假思索，立即報名。

原定行程由5月31日開始，我二人加上Stanley及南丫友佩華及亞卜一行五人組成「天山五虎（苦）」，提早兩天到達，自行探訪天山、天池。5月29日晚到達烏魯木齊，翌日早上，在絲絲小雨吹送下，乘三小時旅遊小巴到天池。沿途看到河鳥、鳥鵲、黃鸝、麻鷹及家燕。

當小巴到達天池停車場，車未停定，車外已圍滿當地人，目標當然是我們五個傻瓜，為安全計選擇了司機介紹的一個哈薩克人的蒙古包居住。原本可住十人的蒙古包，非常寬敞及整潔，可惜沒有衛生間，只可使用公共廁所。放下行李，小休一會，便到天池餐廳午餐。當年居住的蒙古包位於天池旁邊，現在已變成停車場、碼頭，黎明拍廣告的小碼頭亦在附近。

飯後，天氣轉晴，我們沿著天池右邊的柏油路賞景觀鳥。當天是星期日，有不少本地人到來旅遊，加上擺賣的小販，非常熱鬧。但只要遠離停車場，遊人漸見稀少，環境變得清靜，開始聽到鳥兒愉快的歌聲。灰鸛在池邊神氣地踱步，「金仔」金絲雀隨處可見。柳鵲含著滿口蟲，還未放棄，繼續捕捉，相信定是有一群「化骨龍」在家中等待著。煤山雀活潑非常，左跳右跳，總不肯站定，讓你看清楚。還有紅腹紅尾鵲、巨嘴沙雀、黃嘴山鴨。正在林中觀賞戴菊及

暗綠柳鶯的時候，突然聽到遠處傳來「布谷、布谷」之聲，是我一直期待的大杜鵑呢。回程時還看到一群白翅擬鵲，而星鴉用牠強而有力的嘴表演啄食松果。遠處岸邊四隻小嘴烏鴉在呀呀大叫，還有歐斑鳩向我們告別。



傍晚返回蒙古包品嚐哈薩人的晚餐，雖非佳餚美酒，但亦別有一番風味，圍爐夜話，寫意非常。更有不少哈薩人來串門子，看看五個傻瓜是甚麼樣子。蒙古包外，一輪明月映照在天山的雪峰上，分外皎

潔，更有幸看到流星飛過，可惜忘記許下發達願望。

五月尾的天池，乍暖還寒，晚上氣溫只有六、七度。整晚蒙古包被風刮得沙沙作響。在漆黑的環境下，突然感覺有人在腳邊走過，並來回兩次，之後聽到搜尋物品的聲音，為安全計，寧可失去財物，不敢妄動。待靜下來，沒有任何聲響，才輕輕把身邊的天龍叫醒，再逐一呼喚其他人，開燈檢查，幸好沒有任何損失。原來佩華亦有相同感覺，但門口沒有開動，亦沒有其他途徑可進入蒙古包內。到底那種感覺因可而來，至今難解。

翌日，大清早便被數十隻麻鷹吵醒。梳洗後在附近山林觀鳥，除了一些舊朋友，還跟雲雀、灰藍山雀及普通鵲說早安。吃過早餐，分道揚鑣，Stanley繼續在附近觀鳥，我們四人騎馬上燈杆山賞雪，途中只見到麻鷹、紅隼及紅腹紅尾鵲。在雪線停留時聽到高樹上有一神秘客在鳴叫，但無論遠觀還是近看，也未能找到牠的蹤影。午飯後在停車場公廁後的山林內尋

得朱雀、山斑鳩及兩隻極像雌性黃雀，可惜未能確定。在下山方向的車道旁，看到五隻交叉嘴的雀，但在中國書中找不著像樣的，及後翻看英國書才知道是紅交咀雀的雌鳥及幼鳥。告



十年前

別天池之前能看到牠們，可算完滿結束。下午五時乘小巴返回烏魯木齊與其他人會合，準備翌日開展另一段新疆旅程。

後記：回港後翻看88年天池的相片，發現我們曾在燈杆山相若位置拍照，但是十年天池幾番新，樹林全非，各位不仿參看兩張相片，找出不同之處。



十年後

鳥類報告（二零零零年二月至五月）

Richard Lewthwaite

鳥類報告來自英文觀鳥熱線。紀錄內容仍未被觀鳥會紀錄委員會作正式審查。紀錄委員會會考慮觀鳥紀錄的詳細資料，歡迎會員將填妥的觀鳥紀錄咭或電腦試算表檔案交本會，香港觀鳥會紀錄咭可在本會辦公室世界自然(香港)基金會或米埔熊貓商店索取。有關資料填寫方法可參閱《香港鳥類報告》。

二月

縱使石鵲、鳩、鵲仍是不尋常的少，但對於后海灣的鵲類來說，這仍是個不錯的冬季，整月都有屬俄羅斯亞種的海鵲、魚鵲（兩隻）及灰背鵲（最多四隻）的報告，接著26日有灰翅鵲、三趾鵲及廿七日的棕頭鵲。

后海灣整月都有報告的還有有環誌的東方白鵲，最多有三隻的長咀半蹼鵲，灰斑鵲，廿四日

在米埔則拍攝到數年來首隻赤麻鵲。其他的報告包括十一日錦田的四隻黑尾蠟咀雀（現正成為冬季的稀客），及20日落馬洲發現一隻較預期早到的灰喉針尾雨燕。

而望原值得注意的報告包括整月都記錄到最多兩隻小雲雀，6日及26日有一隻斑鵲，11日有一隻黃頭鵲，25日有兩隻鵲鵲及三隻黃腹鵲，27日有一隻蒙古百靈（E 類）。

除后海灣外，7日九龍山集水區有一隻林鵲，單隻暗綠柳鵲，灰腳柳鵲及一隻紅頭長尾山雀，而整月大埔滘陸續錄到兩隻暗灰鵲，兩隻銅藍鵲，兩隻山樹鵲，一隻暗綠柳鵲，兩隻黃胸柳鵲及一隻金眶鵲，該處其他報告包括四日的一隻紅脇鏽眼鳥，18日的一隻鵲鵲，26日的一隻棕腹大仙鵲，一隻紅翅綠鵲（可能早在四日已錄得）

及一隻鳴唱的小鷦鷯(可能首次紀錄)。

16至20日,各處均錄到五隻眉鷯,兩隻白腹鷯和單隻虎斑地鷯,可能是遷徙鳥開始回程的訊號。

本月最後值得注意的報告,是27日洲頭的一隻丘鷯,一隻鷺鷥及最少兩隻林夜鷹。

三月

直至月中,後海灣仍有大量鷺類的紀錄,包括14日有七百五十隻烏灰銀鷺。其他值得注意的鷺類紀錄,有8日的單隻屬俄羅斯亞種的海鷺,13日的堪察加海鷺,10至12日的棕頭鷺,以及21日的廿一隻黑尾鷺。

自8日的首批春季鸕嘴漁鷺報告,後海灣開始記錄到回程的遷徙水鳥。26日有單隻燕鷺和小青腳鷺,27日有九十隻鸕嘴漁鷺,而最多三隻長咀半蹼鷺在米埔逗留,後海灣泥灘則間中有一隻度冬的劍鸕的紀錄。

8日及12日,最多至三隻北蝗鶯在米埔浮橋旁鳴唱,但本月的最佳雀鳥毫無疑問是21日至22日米埔錄得的達烏里寒鶯,是僅有的第三個紀錄,之後四月在南生圍再錄到。

望原的最佳雀鳥是25日錄得的五隻攀雀及一隻黃腹鷺。

赤鱗角於16至17日錄得四隻紅胸鷺,22日錄得十八隻,証明該處是紅胸鷺出沒的地方。

其他地方遷徙鳥記錄,包括4日貝澳一群三隻比預期早到的灰山椒鳥,7日大鵬灣的三隻扁咀海雀,大埔灣於四日的單隻金眶鸕鷥和18日單隻黃胸柳鶯,20日在長洲的一隻黑枕王鷺,22日的嘉道理農場的五隻白腹鷺。另外,28日赤門記錄到一隻白斑軍艦鳥。

5日發現領角鸕鷯鳥,是記錄中較早的繁殖日子。這個月開始的晚上鳥類調查,錄得21日新娘潭的普通夜鷹,23日沙螺洞聽到白喉斑秧雞鳴唱,兩者皆為較一般早的記錄。在一些地點,發現比預期更多數量的領角鸕,特別是28日在嘉道理農場發現到有九隻。

本月最尾的一個特別記錄,是30日於荃錦公路發現一隻較往常早出現的一隻棕腹杜鵑。

四月

本月好的開始被十三日的大雨所阻,尤其是22日至30日的大雨,令這個月成為最潮濕的四月。

1日,米埔浮橋見到一隻匙咀鷺,嘉道理農場有一隻灰山椒鳥,九龍山集水區有五隻紅頭長尾山雀,大埔灣有一隻棕腹杜鵑。翌日,在南生圍見到達烏里寒鶯,之後則轉到米埔,一直到17日。

2日,大埔灣則有春季首個紫壽帶鳥的記錄,米埔捕獲一隻鷺鷥,到蒲台的行程記錄一隻紅喉鷺,一隻灰臉鷺鷥,一隻粉紅山椒鳥及四隻灰山椒鳥。其他小量鷺類報告包括:7日大埔灣郊遊地點的四隻白腹鷺;8日東平洲的黃眉鷺;12日流浮山兩隻早到的斑胸鷺,長洲的單隻鷺鷥,黑枕王鷺及紫壽帶鳥。最佳遷徙鷺類的日子在稍後15日出現,當日在長洲和蒲台島錄得四隻白腹鷺、兩隻黃眉鷺、一隻鷺鷥、兩隻北灰鷺、一隻斑胸鷺和兩隻紫壽帶鳥。春季第一隻海南藍鷺的記錄則出現在較一般遲的九日。

4日,嘉道理農場收養了一隻紅角鸕。翌日,大埔見到一隻雄性白眉地鷺。5至7日,大埔灣有烏灰鷺,灰背鷺和眉鷺在結果實的紅楠上取食。大埔灣其他報告有9日的一群十三隻灰臉鷺鷥,16日一隻綠鸕嘴鷺和一隻死去烏灰鷺,該鳥腳上套有日本鳥環;30日,錄得的二十五隻眉鷺;整月都有一隻棕腹杜鵑的紀錄。

上半年的觀察可能忽略了棕腹杜鵑，這個春季包括三月在荃錦公路、四月在梧桐寨、船灣淡水湖、城門水塘、鉛礦坳以北的一個村落、五月在嘉道理農場均有記錄。

后海灣方面，包括紀錄至10日的最多三隻匙咀鵒。10日，錄得廿五隻小青腳鵒的最高記錄；5日起的有多至廿五隻半蹼鵒的紀錄；直至22日，錄得多至三隻黃咀白鷺；10日，有一隻小杓鵒；11日至13日，有多至兩隻雌性花臉鴨。直至17日，后海灣仍有多至三隻棕頭鵒的紀錄。直至10日，有一至兩隻黑咀鵒；14日，有一隻雄性藍歌鵒；15日兩隻Sakhalin Leaf Warblers (最近從灰腳柳鶯分支出來的鳥種)；16日有三百四十一隻鵒咀噪鵒(最高新記錄)；7日有五隻早到的赤腹鷹(之後十二日再有三十三隻)；16日有廿二隻栗喉蜂虎(春季最高記錄)；22日有一隻蘆鶯；13日和24日遲來的紫壽帶鳥；28日的一隻北鵲。

塱原最吸引的紀錄包括四日單隻栗葦鵒及鵒鵒；24日有一隻灰山椒鳥及五隻針尾沙錐。

達烏里寒鴉吸引很多人到訪南生圍，這造訪為這地增添了(3日)一隻烏鵒幼鳥和一隻蟻鴛的紀錄。11和13日錄得單隻燕隼；11日有七十隻灰背棕鳥；14和30日有三十隻黑頭蠟咀雀；以及15日錄得北棕鳥和紫背棕鳥各一隻。

雖然月底受大雨影響，這個月晚上鳥類普查錄得有趣的紀錄，包括19日和在五月在大埔滘錄得一隻正在鳴唱的紅角鴉，是這品種首次在繁殖季節的報告。此外，各處有不少白喉斑秧雞的報告。

本月最後的報告包括：26日嘉道理農場錄得一隻綠翅短腳鵒，以及30日南面水域的白腰燕鵒和褐翅燕鵒。

五月

隨著不明朗的天氣轉好，本月的紀錄有好的開始。1日，大浪灣有兩隻黑鵒，這品種的報告多於上月11日在蒲苔島和21日在米埔的單隻黃斑葦鵒。

3日，米埔浮橋錄得四隻黃咀白鷺、一千一百隻紅胸濱鵒、七隻半蹼鵒和兩隻小青腳鵒。米埔還有有令人不禁驚嘆的灰沙燕數量，約有三千隻棲息，這數目差不多是從前(亦是五月首個星期)最高紀錄的兩倍。還有，在船灣淡水湖有一隻棕腹杜鵒。

此外，3日，塱原有二百隻灰沙燕、一隻黃斑葦鵒(整個春季少見鳥類之一)、一隻栗葦鵒、一隻北鵲及黃頭鵒。

4日，長洲有一隻灰喉針尾雨燕、七隻極北柳鶯及三隻紅尾伯勞；大埔滘同一棵樹有五隻斑胸鵒；彭福公園的草地有一隻栗葦鵒、一隻針尾沙錐、五隻紅尾伯勞和一隻遲來的藍點鵒。

5日，沙螺洞有一隻身型較大的貓頭鷹，可能是鵂鶵。而其他晚上鳥類報告包括：6日，有一隻鷹鵒被送到嘉道理農場照顧；16日，船灣淡水湖有六隻白喉斑秧雞；17日，大埔滘有一隻正在鳴唱的紅角鴉。

6日，東面水域往塔門的航程中，錄得一隻扁咀海雀；赤門有七隻粉紅燕鵒和六十隻黑枕燕鵒。石牛洲有一百五十隻褐翅燕鵒。

雖然過境水鳥數目在五月下降，8日及11日后海灣有四隻黃咀白鷺和一隻匙咀鵒。20日和21日米埔挖闊塘(16/17號基圍)有一隻黑鵒、一隻匙咀鵒、以及最多五隻小青腳鵒。

截稿前，9日在嘉道理農場以及十一日在梧桐寨有一隻棕腹杜鵒的紀錄。

活動預告

日期(週)	領隊/負責人	活動/集合時間及地點	時間	難度
9月10日(日)	Authur Yiu 2807 4128 (O)	南丫海峽、蒲台島 08:00 香港仔碼頭集合 (每位約港幣200元正)	08:00 - 15:00	XXX
9月17日(日)	Mike Leven 2855 0235 (H)	塱原 09:00 燕崗村藍球場	09:00 - 13:00	XX
9月17日(日)	Geoff Carey 2608 1281 (H)	米埔及內后海灣國際重要濕地水禽普查 (只限有水禽普查經驗人士參與)		XXX
9月24日(日)	黃振宇 9189 8468 (M)	東平洲 08:45 馬料水碼頭集合 18:30 馬料水碼頭解散	08:45 18:30	XX
10月1日(日)	區俊茵 9687 9187 (M) 任永耀 9656 6947 (M)	米埔* 08:00 九龍塘火車站地面出口或 09:00 米埔停車場 15:00 米埔觀鳥活動結束, 會員可自由參與15:30錦田觀鳥活動 或 16:00 九龍塘解散	08:00 16:00	XX
	任永耀 9656 6947 (M)	錦田 15:30 錦田沙埔村停車場集合	15:30 - 18:30	X
10月8日(日)	周志良 2580 6472 (O)	蒲台島 07:45 香港仔碼頭集合 15:45 赤柱解散	08:00 15:45	X
10月15日(日)	駱駿賓 2571 1890 (H)	大嶼 09:00 東涌地鐵站恒生銀行集合 16:00 梅窩解散	09:00 16:00	XXX
10月15日(日)	Geoff Carey 2608 1281 (H)	米埔及內后海灣國際重要濕地水禽普查 (只限有水禽普查經驗人士參與)		XXX
10月22日(日)	蘇毅雄 9629 7067 (M)	大埔滘 07:30 大埔滘松仔園停車場集合 13:00 解散	07:30 13:00	XXX
10月29日(日)	馮寶基 9013 8209 (M) 吳掌輝 9477 3074 (M)	米埔* 08:00 九龍塘火車站地面出口或 09:00 米埔停車場 16:00 九龍塘解散	08:00 16:00	XX

請留意

由於會員數目日多，為避免不必要的誤會，請留意所有本會安排的觀鳥活動，會員有優先參與的權利。請於活動舉行日期前數天，聯絡有關領隊，確定出席，否則活動如有任何更改，恕無法通知！

* 有意使用旅遊巴士前往米埔之會員，請將座位預訂表格，連同支票或轉帳單據寄回。集合地點在九龍塘火車站地面出口(近的士站)。按自然護理署發出米埔通行証的要求，每次進入米埔的人數最高限額為50人，本會將嚴守此項規定。有意參加是項活動的會員，必須預先預訂座位或通知領隊，以免屆時因人滿而被拒。

2000年起，非會員參與前往米埔之活動，不論使用旅遊巴士與否，均須交付等同使用旅遊巴士的費用。

- (1) 郵寄支票，抬頭人請寫 Hong Kong Bird Watching Society，或
- (2) 轉帳予 Hong Kong Bird Watching Society (匯豐銀行帳戶號碼: 500-208152-838)，然後寄回轉帳單據。

現可透過電腦網絡，取得香港各區潮汐時間預測：
<http://www.info.gov.hk/hko/astron/pretide/cpremap.htm>

活動訂位表格

我想參加以下之戶外觀鳥活動：

- * ☐ 8月27日(星期日) 米埔
☐ 9月10日(星期日) 南丫海峽、蒲台島 (每位先付訂金100元正)
☐ 10月1日(星期日) 米埔
☐ 10月29日(星期日) 米埔

我想預訂_____位參加人數：

米埔 : * ☐ HK\$40 會員 ☐ HK\$60 非會員 ☐ HK\$20 學生 (不論使用旅遊巴士與否)
南丫海峽、蒲台島 : ☐ HK\$100 (訂金)

姓名: _____ *☐ 會員 ☐ 非會員 聯絡電話: _____

地址: _____

現付上劃線支票港幣 _____ 元 (抬頭: Hong Kong Bird Watching Society)

日期: _____ 簽署: _____

注意：

請將填妥的訂座表格連同劃線支票寄往香港九龍塘達之路香港城市大學物理及材料科學系張浩輝博士收
請於活動一星期前報名，遲報名之參加者需待該活動有空位時才能補上。

*請在適當地方 ☒

香港觀鳥會中國自然保育基金

香港觀鳥會每年會將港幣10,000元撥作「香港觀鳥會中國自然保育基金」，以鼓勵中國學者從事鳥類研究項目。有興趣捐款的會員可填妥下列表格，連同畫線支票 (抬頭: Hong Kong Bird Watching Society) 寄交至本會地址: 香港郵政總局信箱12460號，支票背面請註明「香港觀鳥會中國自然保育基金」。

(請以英文正楷填寫)

博士/先生/女士/小姐/太太 姓: _____ 名: _____

聯絡電話: _____ 傳真: _____ 手提電話: _____

傳呼機: _____ 電郵: _____

聯絡地址: _____

我同意捐款港幣 _____ 元 (支票號碼: _____) 與「香港觀鳥會中國自然保育基金」

簽署: _____ 日期: _____



火尾縫葉鶯 (大埔滘)
Common Tailorbird (Tai Po Kau)

蔡啟堯
K.Y. Choi



普通鵟 (南生圍)
Common Buzzard (Nam Sang Wai)

郭漢佳
Kwok Hon Kai



大麻鵞 (米埔)
Great Bittern (Mai Po)

任永耀
Yam Wing Yiu